

BACCALAURÉAT GÉNÉRAL

Session 2019

ESPAGNOL

Langue Vivante 2

Séries **ES/S**

Durée de l'épreuve : **2 heures** – coefficient : **2**

Série **L** Langue vivante obligatoire (LVO)

Durée de l'épreuve : **3 heures** – coefficient : **4**

Série **L** LVO et langue vivante approfondie (LVA)

Durée de l'épreuve : **3 heures** – coefficient : **8**

ATTENTION

Le candidat choisira le questionnaire correspondant à sa série :

- **Série L (LVA Y COMPRIS) : questionnaire pages 5/8 et 6/8**
- **Séries ES/S : questionnaire page 7/8 et 8/8**

L'usage de la calculatrice et du dictionnaire n'est pas autorisé.

Ce sujet comporte 8 pages numérotées de 1/8 à 8/8.
Dès que ce sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.

Répartition des points

| | |
|---------------|-----------|
| Compréhension | 10 points |
| Expression | 10 points |

Documento 1

Una abuela perdida en Barcelona

Alguien golpea el cristal de su ventanilla. Sandino, que se encuentra con la cabeza contra el volante, la levanta, suspira y ve que se trata de una anciana pequeña, diminuta, bien vestida y casi recién peinada de peluquería.

– No estoy de servicio, señora. Coja otro.

5 – ¿Puede usted ayudarme? Es que creo que me he perdido. [...]

– A ver, ¿en qué la puedo ayudar?

– Es que he salido de casa y me he perdido. Ya llevo un buen rato¹ y me he desorientado. ¿Puede usted llevarme a mi casa?

– Claro. Suba.

10 Sandino le abre la portezuela, la anciana se sienta y sonrío cuando el taxista le cierra con delicadeza la portezuela.

–¿Adónde la llevo?

– A mi casa.

– Pero ¿dónde está su casa, señora?

15 – No me acuerdo de la dirección, pero si pasamos por delante, seguro que sé cuál es.

El taxista resopla. Mira a uno y otro lado, por si tuviera la fortuna de ver algún urbano o alguien que pueda hacerse cargo² de la mujer.

– Yo vivo por el centro al final de lo que era Conde del Asalto³.

20 – Hace muchísimos años que no se llama así. ¿Usted vive por lo que era el Chino³?

– Distrito V lo llamaban cuando era niña. Sí.

– Lo que ahora es el Raval³.

– Sí, yo vivo allí. El Raval.

–¿Cerca de Colón? ¿Por la rambla del Raval?

25 – Sí, por ahí seguro que me sitúo. Son mis barrios.

– ¿Seguro que vive ahí?

– Toda la vida. ¿Por qué lo dice usted? Allí vivimos mucha gente honrada.

– Lo sé, lo sé. Busque en el bolso. Seguro que lleva el carnet de identidad y allí está su dirección. [...] Déjeme, por favor. Tranquila: no le quitaré nada.

30 No lleva identificación. Sólo un papel con teléfonos.

– Si vamos a Colón³, el Raval, allí me oriento. Es que lo cambian todo y me he despistado. No sé qué ha podido pasarme.

– Mire, lo probamos. Yo bajaré por las Ramblas hasta abajo. Usted mira por la ventanilla y me va diciendo si le suena, ¿de acuerdo?

35 Sandino se dirige hacia el oeste de la ciudad por Ronda de Sant Pere³ para recorrer las Ramblas. De vez en cuando echa un vistazo a la anciana que sigue allí, sentada, tranquila, consciente de estar en zona segura, sin mirar mucho por su ventanilla, como si hubiera olvidado que el conductor se dirige hacia una dirección desconocida. Llegan a Colón. A las preguntas de Sandino de si van bien, la mujer

- 40 responde afirmativamente. Entran en la rambla del Raval. Sandino se acerca a una
acera y para en una zona de carga y descarga.
- ¿Qué? ¿Tenemos suerte? ¿Es por aquí?
- Algo sí, pero como ya es de noche...
- ¿Vive sola? ¿Vive con su familia? ¿Tiene usted teléfono móvil? Le he visto un
45 papel con números apuntados.
- Sí, sí que tengo teléfono. En casa. Pero acabo de acordarme. Vivo en la calle de la
Luna. ¿Está lejos de aquí?
- No, qué va. Lo que pasa es que no podremos ir en coche hasta allá. Espere.
Malaparco⁴ aquí y la acompaño a pie.
- 50 – No quisiera molestarle⁵. [...]
- Coge Sandino el papel con los teléfonos. En uno de ellos parece que ha escrito
“Silvia, hija”. [...]
- Cuando le contestan, [Sandino] le explica a la que, efectivamente, es su hija lo que
ha pasado con su madre, dónde se encuentran.
- 55 – Mi padre me ha llamado hace un rato. Mamá ha salido de casa sin decir nada. Él
creía que había bajado a comprar. Últimamente tiene vacíos⁶. Pero no tan severos.
Le están haciendo pruebas. ¿Dónde la ha recogido?
- En Diputació³. Casi en Plaza Urquinaona.
- Al lado de casa. ¿Y qué hacen tan lejos?
- 60 – Ella decía que vivía por aquí. Por la rambla del Raval. En la calle de la Luna.
- Dios mío. Allí vivió de niña. [...]

Carlos Zanón, *Taxi*, 2017

1 un rato = un momento

2 hacerse cargo de = ocuparse de

3 Conde del Asalto, el Chino, el Raval, Colón, Ronda de Sant Pere, Diputació son nombres
de calles y barrios de Barcelona

4 malaparcar = estacionar mal el coche

5 molestar = incomodar

6 tener vacíos : *avoir des absences*

Documento 2

'Adopta un abuelo', la iniciativa que calma la soledad de los ancianos



Emma Sánchez y María Romero junto a su abuela adoptada de 93 años, Marina Gala

El origen de *Adopta un abuelo* se puede situar en la Navidad de 2013. Por aquel entonces, el que sería fundador solía visitar a su abuelo Clemente en una residencia de ancianos.

5 Allí conoció a Bernardo, un amigo de su abuelo, con el que entabló una profunda amistad. Aquella Navidad nunca se borrará de la mente de Cabanes. “Un rey mago le dijo: 'Bernardo, ¿qué quieres para Navidad?'. Y él respondió: ‘Pues como no he podido tener hijos, no tengo nietos. Querría tener algún nieto’. Yo estaba a su lado. Le escuché y le dije: 'Yo te adopto Bernardo’”.

10 La evaluación de los efectos que *Adopta un abuelo* tiene en los mayores arroja¹ resultados muy positivos. Tras el proyecto, sus índices de ansiedad y depresión disminuyen, mejora su autoestima y se muestran más participativos y felices.

Versión digital de *El Mundo*, 29 de diciembre de 2016

1 arrojar : *entraîner*

Questionnaire à traiter par les candidats de la série L

I. COMPRÉHENSION (10 points)

Tous les candidats traitent les questions de 1 à 10.

Contesta en español

Documento 1

1. Apunta dos elementos del texto que permiten comprobar que Sandino es taxista.
2. Entresaca cuatro elementos del texto que revelan que la señora tiene problemas de memoria.
3. Elige la respuesta correcta y justifica con dos elementos del texto:
 - a. La anciana no cuida de su apariencia.
 - b. La anciana es elegante.
4. Di si las afirmaciones son exactas o falsas y justifica con un elemento del texto:
 - a. Sandino se da cuenta de que la señora no conoce los nombres actuales de las calles de Barcelona.
 - b. La abuela distingue perfectamente el presente del pasado.
5. Entresaca tres elementos del texto que permiten comprobar que Sandino se esfuerza en ayudar a la anciana.

Documento 2

6. ¿Según el título, qué objetivo tiene el proyecto? Apunta el elemento que permite saberlo.
7. Apunta dos elementos del texto que permiten saber dónde y cuándo nació el proyecto.

8. Cita tres elementos del texto que presentan los beneficios de este proyecto
9. Apunta una frase del texto que revela que se lanzó este proyecto gracias a Bernardo.

Répondre en français

Documents 1 et 2

10. En quoi ces deux documents se complètent-ils ? En quoi se différencient-ils ? (5 lignes environ)

Seuls les candidats de la série L composant au titre de la LVA (Langue Vivante Approfondie) traitent également la question 11.

11. ¿En qué medida estos dos documentos ilustran la noción “Espaces et Echanges”? (5 líneas)

II. EXPRESSION (10 points)

Afin de respecter l’anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d’un camarade ou celui de votre établissement.

TOUS les candidats traitent les deux questions suivantes.

1. Estudia y analiza la evolución de la actitud de Sandino hacia la anciana en el documento 1. (Unas 15 líneas)
2. ¿Para ti, los ancianos son un problema o una oportunidad? Da tu punto de vista personal.
(Unas 15 líneas)

Seuls les candidats de la série L composant au titre de la LVA (Langue Vivante Approfondie) traitent également la question 3.

3. En tu opinión ¿qué beneficio(s) puede sacar cada generación del proyecto “Adopta un abuelo”? (Unas 15 líneas)

I. COMPRÉHENSION (10 points)

Contesta en español

Documento 1

1. Apunta dos elementos del texto que permiten comprobar que Sandino es taxista.
2. Entresaca cuatro elementos del texto que revelan que la señora tiene problemas de memoria.
3. Elige la respuesta correcta y justifica con dos elementos del texto:
 - a. La anciana no cuida de su apariencia.
 - b. La anciana es elegante.
4. Di si las afirmaciones son exactas o falsas y justifica con un elemento del texto:
 - a. Sandino se da cuenta de que la señora no conoce los nombres actuales de las calles de Barcelona.
 - b. La abuela distingue perfectamente el presente del pasado.
5. Entresaca tres elementos del texto que permiten comprobar que Sandino se esfuerza en ayudar a la anciana.

Documento 2

6. ¿Según el título, qué objetivo tiene el proyecto? Apunta el elemento que permite saberlo.
7. Apunta dos elementos del texto que permiten saber dónde y cuándo nació el proyecto.

8. Cita tres elementos del texto que presentan los beneficios de este proyecto.
9. Apunta una frase del texto que revela que se lanzó este proyecto gracias a Bernardo.

Répondre en français

Documents 1 et 2

10. En quoi ces deux documents se complètent-ils ? En quoi se différencient-ils ? (5 lignes environ)

II. EXPRESSION (10 points)

Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade ou celui de votre établissement.

Les candidats des séries ES et S traiteront la question 1 ou la question 2 au choix.

1. Estudia y analiza la evolución de la actitud de Sandino hacia la anciana en el documento 1. (Unas 15 líneas)

OU

2. ¿Para ti, los ancianos son un problema o una oportunidad? Da tu punto de vista personal.
(Unas 15 líneas)